



BOTE FÜR TIROL

Amtsblatt der Behörden, Ämter und Gerichte Tirols

Stück 30 / 196. Jahrgang / 2015

Amtssigniert. SID2015071081825
Informationen unter: amtssignatur.tirol.gv.at

Kundgemacht am 22. Juli 2015

Amtlicher Teil

Nr. 637 Stellenausschreibung, Besetzung einer Planstelle der Technisch-naturwissenschaftlichen Fachbearbeitung bei der Abteilung Waldschutz des Amtes der Tiroler Landesregierung

Nr. 638 Verordnung des Amtes der Tiroler Landesregierung über die Jugendzulässigkeit von Filmen

Nr. 639 Kundmachung über die Auflegung der Entwürfe von Flächenwidmungs- und Bebauungsplänen der Landeshauptstadt Innsbruck

Nr. 640 Interessensbekundungsverfahren: Vergabe von Providerdiensten im Open Access Netz für den Planungsverband Paznaun

Nr. 641 Offenes Verfahren/Widerruf: Lieferung von Auftausatz für Landesstraßen B und L in Tirol und die Gemeindestraßen der Stadt Innsbruck

Nr. 642 Offenes Verfahren: Straßenbauarbeiten im Zuge der B 189 Mieminger Straße

Nr. 643 Offenes Verfahren: Heizungs- und Sanitärinstallationen für den Zu- und Umbau beim WUB-Areal in Innsbruck

Nr. 644 Offenes Verfahren: Lüftungsinstallationen für den Zu- und Umbau beim WUB-Areal in Innsbruck

Nr. 645 Offenes Verfahren: Mess-, Steuer- und Regelungstechnik für den Zu- und Umbau beim WUB-Areal in Innsbruck

Nr. 646 Offenes Verfahren: Zimmermeisterarbeiten für den Zu- und Umbau beim WUB-Areal in Innsbruck

Nr. 647 Verhandlungsverfahren: Generalunternehmer- bzw. Generalübernehmerleistungen für den Neubau eines Gemeinschaftshauses in Niederdorf

Nr. 648 Verhandlungsverfahren: Lieferung und Wartung eines Stagesystems für die DVT-Daten-Verarbeitung-Tirol GmbH

Nr. 649 Aufruf zum Wettbewerb: Schwarzdecker- und Spenglerarbeiten für den Neubau des Stützpunktes Oetz der TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG

MITTEILUNG

Bekanntmachung über die Vorlage des Jahresabschlusses der „Neuen Heimat Tirol“ für das Jahr 2014 beim Firmenbuch des Landesgerichtes Innsbruck

Nr. 637 • Amt der Tiroler Landesregierung • OrgP-70/2015/70

STELLENAUSSCHREIBUNG

Besetzung einer Planstelle der Technisch-naturwissenschaftlichen Fachbearbeitung (TN-FB2a)

Beim Amt der Tiroler Landesregierung, Abteilung Waldschutz, ist mit 1. Oktober 2015 eine Planstelle der Technisch-naturwissenschaftlichen Fachbearbeitung (TN-FB2a) zu besetzen. Das Beschäftigungsausmaß beträgt 20 Wochenstunden. Das Mindestentgelt beträgt derzeit monatlich brutto € 1.248,05. Der Dienort ist Innsbruck. Das Einsatzgebiet erstreckt sich über das gesamte Bundesland Tirol.

Das Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen:

- Entwicklung von Initiativen und Konzepten zur Erholungsnutzung des Waldes und der freien Landschaft, insbesondere im Rahmen des Programmes BERGWELT TIROL MITEINANDER ERLEBEN,
- Projektmanagement von Projekten des Landschaftsdienstes,
- Beratung von Tourismusverbänden und Gemeinden zu Erholungsraumprojekten.

Von den Bewerbern/Bewerberinnen werden folgende Voraussetzungen erwartet:

- Matura, vorzugsweise Fachrichtungen Tourismus, Sport

oder Forstwirtschaft,

- Erfahrungen im Projektmanagement und -kommunikation,
- Kreativität und Flexibilität,
- Kommunikations- und Kontaktfreudigkeit,
- lösungsorientiertes Denken unter Beachtung von Gesamtzusammenhängen,
- Teamfähigkeit,
- Führerschein B,
- von Vorteil ist eine Affinität zu Outdoorsportarten.

Bewerbungen sind bis spätestens 20. August 2015 bei der Abteilung Organisation und Personal, 6020 Innsbruck, Eduard-Wallnöfer-Platz 3, wenn möglich per E-Mail an organisation.personal@tirol.gv.at, unter Angabe der Aktenzahl OrgP-70/2015/70 einzubringen.

Für allfällige Fragen bzw. weitere Auskünfte steht Dipl.-Ing. Christian Schwaninger unter der Tel.-Nr. 0512/508/4600 oder per E-Mail unter christian.schwaninger@tirol.gv.at zur Verfügung.

Gemäß § 7 des Landes-Gleichbehandlungsgesetzes 2005 werden insbesondere Frauen eingeladen, sich zu bewerben.

Innsbruck, 16. Juli 2015

Für die Landesregierung: Dr. Pezzer

Nr. 638 • Amt der Tiroler Landesregierung • Gem-RA-3/70-2015

VERORDNUNG
des Amtes der Landesregierung
über die Jugendzulässigkeit von Filmen

Gemäß § 21 des Tiroler Veranstaltungsgesetzes 2003 wird nach Anhörung der Jugendmedienkommission beim Bundesministerium für Bildung und Frauen die Jugendzulässigkeit von nachstehenden Filmen wie folgt festgesetzt:

frei ab dem vollendeten 10. Lebensjahr:

„Amy“ (127 Minuten);
„Chucks“ (92 Minuten);

frei ab dem vollendeten 12. Lebensjahr:

„Planet Ottakring“ (86 Minuten);
„Wie die anderen“ (95 Minuten);

frei ab dem vollendeten 14. Lebensjahr:

„Unknown User“ (82 Minuten).

Innsbruck, 13. Juli 2015

Für das Amt der Landesregierung: *Kößler*

Nr. 639 • Stadtgemeinde Innsbruck

KUNDMACHUNG
über die Auflegung der Entwürfe
von Flächenwidmungs- und Bebauungsplänen

Der Gemeinderat der Landeshauptstadt Innsbruck hat in seiner Sitzung vom 16. Juli 2015 die Auflegung der folgenden Entwürfe beschlossen:

Maglbk/1570/SP-BB-AL/1: Entwurf des Bebauungsplanes und ergänzenden Bebauungsplanes Nr. AL-B48, Arzl, Bereich Schusterbergweg Nr. 40 und 40a–c;

Maglbk/9787/SP-BB-SA/1: Entwurf des Bebauungsplanes Nr. SA-B9, Saggen, Bereich zwischen Schubertstraße, Erzherzog-Eugen-Straße, Mozartstraße, Schillerstraße;

Maglbk/9525/SP-FW-DH/1: Entwurf des Flächenwidmungsplanes Nr. DH-F7, Dreieiligen, Bereich zwischen Ing.-Etel-Straße, Erzherzog-Eugen-Straße, Sill und Kapuzinergasse bis Siebenkapellenareal;

Maglbk/9778/SP-BB-WI/1: Entwurf des Bebauungsplanes und ergänzenden Bebauungsplanes Nr. WI-B22, Wilten, Bereich Zollerstraße 6 und Egger-Lienz-Straße 50;

Maglbk/10406/SP-BB-RE/1: Entwurf des Bebauungsplanes Nr. RE-B11, Pradl-Reichenau, Teilbereiche nördlich und südlich der Reichenauer Straße zwischen Pembauerstraße und Burghard-Breitner-Straße sowie Andechsstraße 3 bis 51;

Maglbk/10407/SP-BB-RE/1: Entwurf des ergänzenden Bebauungsplanes Nr. RE-B11/1, Pradl-Reichenau, Bereich Reichenauer Straße 62–66 und 123–141 sowie Andechsstraße 3 und 3a;

Maglbk/9892/SP-BB-RO/1: Entwurf des Bebauungsplanes Nr. RO-B4, Rossau, Kreuzungsbereich Griesauweg/Rossau-gasse und Archenweg und entlang des Archenweges;

Maglbk/10118/SP-BB-AM/1: Entwurf des Bebauungsplanes Nr. AM-B21, Amras, Bereich Amraser Straße 115–117;

Maglbk/10271/SP-FW-HW/1: Entwurf des Flächenwidmungsplanes Nr. HW-35, Hötting West, Gpn. 1002, 1003, 1005, Teilbereich der Gp. 3728/2, alle KG Hötting;

Maglbk/10436/SP-BB-IN/1: Entwurf des Bebauungsplanes und ergänzenden Bebauungsplanes Nr. IN-B33, Innsbruck-Innenstadt, Bereich Maria-Theresien-Straße 37.

Diese Entwürfe sind während der Amtsstunden im Stadtmagistrat Innsbruck in den Schaukästen der Magistratsabteilung III/

Stadtplanung einsehbar. **Die Auflegung erfolgt vom 27. Juli 2015 bis einschließlich 24. August 2015.**

Informationen zu den aufgelegten Entwürfen können während der Parteienverkehrszeit (von 8 bis 10 Uhr) eingeholt werden.

Personen, die in der Landeshauptstadt Innsbruck ihren Hauptwohnsitz haben und Rechtsträgern, die in der Landeshauptstadt Innsbruck eine Liegenschaft oder einen Betrieb besitzen, steht das Recht zu, bis spätestens eine Woche nach dem Ablauf der Auflegungsfrist eine schriftliche Stellungnahme zu den Entwürfen abzugeben.

Innsbruck, 17. Juli 2015

Für den Gemeinderat:

Baudirektor Dipl.-Ing. Hubert Maizner

Nr. 640 • Planungsverband Paznaun

INTERESSENSBEKUNDUNGSVERFAHREN
Vergabe von Providerdiensten
im Open Access Netz

Der Planungsverband Paznaun mit den Gemeinden Galtür, Ischgl, Kappl und See nimmt an der Breitbandinitiative des Landes Tirol teil und sucht für sein im Aufbau befindliches, teilweise bereits errichtetes, Breitband-Zubringernetz von Pians bis Galtür einen Netzbetreiber nach dem Modell Passives Sharing.

Jeder, der daran Interesse hat und die Zulassungsvoraussetzungen sowie die Kriterien des Planungsverbandes erfüllt, kann hierfür beim Gemeindeamt Galtür bis zum 31. August 2015 sein Interesse schriftlich bekunden.

Die Informationen zu Kriterien und Zulassungsvoraussetzungen, die Beschreibung der Netze und der Leistungen können direkt beim Gemeindeamt Galtür eingeholt werden.

Galtür, 13. Juli 2015

Der Obmann des Planungsverbandes Paznaun:

Bgm. Anton Mattle

Nr. 641 • Amt der Tiroler Landesregierung • VuS-0-40/43-2015

OFFENES VERFAHREN
Lieferung von Auftausalz
für Landesstraßen B und L in Tirol und
die Gemeindestraßen der Stadt Innsbruck
Mitteilung über einen
beabsichtigten Widerruf

Information zur Bekanntmachung Nr. 472, Bote für Tirol, Stück 22 vom 28. Mai 2015, sowie zur Bekanntmachung Nr. 597, Bote für Tirol, Stück 28 vom 8. Juli 2015.

Auftraggeber: Land Tirol (Lose I, II und III) und Stadtgemeinde Innsbruck (Los IV).

Vergebende Stelle: Amt der Tiroler Landesregierung, Gruppe Bau und Technik, Abteilung Verkehr und Straße, Sachgebiet Straßenerhaltung, Herrengasse 1–3, A-6020 Innsbruck.

Auftragstyp: Lieferauftrag.

CPV-Code: 14400000.

Die Auftraggeber Land Tirol und Stadtgemeinde Innsbruck beabsichtigen, das gegenständliche Verfahren zu widerrufen.

Begründung: Es wurden Umstände bekannt, die wären sie schon vor Einleitung des Vergabeverfahrens bekannt gewesen, zu einer inhaltlich wesentlich anderen Ausschreibung geführt hätten.

Die Stillhaltefrist gemäß § 140 BVergG 2006 beträgt zehn Tage und endet daher am 1. August 2015.

Weitere Informationen:

<http://www.tirol.gv.at/buergerservice/ausschreibungen>

Die Absendung der Bekanntmachung der Widerrufsentcheidung an das Amtsblatt der Europäischen Union erfolgte am 17. Juli 2015.

Innsbruck, 17. Juli 2015

Für die Auftraggeber: Dipl.-Ing. Stigger

Nr. 642 • Amt der Tiroler Landesregierung • VuS-B 189-0/80-2015

OFFENES VERFAHREN

Straßenbauarbeiten

im Zuge der B 189 Mieminger Straße,
km 34,03 bis km 34,39, bzw. der L 246
Hahntennjochstraße, 1. Teil
(Kreisverkehr Imst-Nord mit Bypass)

Bauumfang: Gegenstand der Ausschreibung ist die Errichtung einer Kreisverkehrsanlage (Außendurchmesser 35,0 m) mit Bypass an der Kreuzung B 189 Mieminger Straße/L 246 Hahntennjochstraße, 1. Teil bei km 34,30.

Unterlagen: Die Angebotsunterlagen können ab sofort im Internet unter <http://www.tirol.gv.at/ausschreibungen> heruntergeladen werden.

Weitere Informationen sind unter der Tel.-Nr. 0512/508-4041 erhältlich.

Abgabetermin: Die Angebote müssen bis spätestens Dienstag, den 11. August 2015, um 10 Uhr, in einem verschlossenen Umschlag, mit der amtlichen Adresstikette versehen, im Amtsgebäude Innsbruck, Herrengasse 1–3, 3. Stock, Zi. 334, eingelangt sein, wo anschließend auch die Angebotsöffnung stattfindet. Später einlangende Angebote werden nicht berücksichtigt.

Innsbruck, 15. Juli 2015

Für die Landesregierung: Dipl.-Ing. Dr. Molzer

Nr. 643 • Innsbrucker Immobilien GmbH & Co KG

OFFENES VERFAHREN

im Oberschwellenbereich gemäß BVergG

Heizungs- und Sanitärinstallationen

Art des Auftrags: Bauleistung.

Auftraggeber: Innsbrucker Immobilien GmbH & Co KG.

Auftragsbezeichnung: WUB-Areal, Zu- und Umbau, Heizungs- und Sanitärinstallationen.

Beschreibung: WUB-Areal, Zu- und Umbau, Heizungs- und Sanitärinstallationen.

Erfüllungsort: Innsbruck.

Abgabetermin: 14. August 2015, 9 Uhr.

CPV-Codes: 45331000-6, 45332400-7.

Auskünfte und Unterlagen: <https://iig.vemap.com/home/bekannt/anzeigen.html?annID=60>

Innsbruck, 15. Juli 2015

Nr. 644 • Innsbrucker Immobilien GmbH & Co KG

OFFENES VERFAHREN

im Oberschwellenbereich gemäß BVergG

Lüftungsinstallationen

Art des Auftrags: Bauleistung.

Auftraggeber: Innsbrucker Immobilien GmbH & Co KG.

Auftragsbezeichnung: WUB-Areal, Zu- und Umbau, Lüftungsinstallationen.

Beschreibung: WUB-Areal, Zu- und Umbau, Lüftungsinstallationen.

Erfüllungsort: Innsbruck.

Abgabetermin: 14. August 2015, 9 Uhr.

CPV-Code: 45331210-1.

Auskünfte und Unterlagen: <https://iig.vemap.com/home/bekannt/anzeigen.html?annID=61>

Innsbruck, 14. Juli 2015

Nr. 645 • Innsbrucker Immobilien GmbH & Co KG

OFFENES VERFAHREN

im Oberschwellenbereich gemäß BVergG

Mess-, Steuer- und Regelungstechnik

Art des Auftrags: Bauleistung.

Auftraggeber: Innsbrucker Immobilien GmbH & Co KG.

Auftragsbezeichnung: WUB-Areal, Zu- und Umbau, Mess-, Steuer- und Regelungstechnik.

Beschreibung: WUB-Areal, Zu- und Umbau, Mess-, Steuer- und Regelungstechnik.

Erfüllungsort: Innsbruck.

Abgabetermin: 14. August 2015, 9 Uhr.

CPV-Code: 31682210-5.

Auskünfte und Unterlagen: <https://iig.vemap.com/home/bekannt/anzeigen.html?annID=62>

Innsbruck, 14. Juli 2015

Nr. 646 • Innsbrucker Immobilien GmbH & Co KG

OFFENES VERFAHREN

im Oberschwellenbereich gemäß BVergG

Zimmermeisterarbeiten

Art des Auftrags: Bauleistung.

Auftraggeber: Innsbrucker Immobilien GmbH & Co KG.

Auftragsbezeichnung: WUB-Areal, Zu- und Umbau, Zimmermeisterarbeiten.

Beschreibung: WUB-Areal, Zu- und Umbau, Zimmermeisterarbeiten.

Erfüllungsort: Innsbruck.

Abgabetermin: 14. August 2015, 9 Uhr.

CPV-Code: 45422000-1.

Auskünfte und Unterlagen: <https://iig.vemap.com/home/bekannt/anzeigen.html?annID=66>

Innsbruck, 14. Juli 2015

Nr. 647 • Gemeinde Niederndorf

VERHANDLUNGSVERFAHREN

im Unterschwellenbereich gemäß BVergG

mit vorheriger Bekanntmachung

Generalunternehmer-

bzw. Generalübernehmerleistungen

Art des Auftrags: Bauleistung.

Auftraggeber: Gemeinde Niederndorf.

Auftragsbezeichnung: Verhandlungsverfahren Neubau Gemeinschaftshaus Niederndorf.

Beschreibung: Gegenstand des Vergabeverfahrens ist der Neubau Gemeinschaftshaus Gemeinde Niederndorf als Generalunternehmer bzw. Generalübernehmer.

Erfüllungsort: Gemeinde Niederndorf, 6342 Niederndorf.

Erfüllungszeitraum: Schlüsselfertige Übergabe bis spätestens Juli 2016.

Abgabetermin: 6. August 2015, 12 Uhr.

CPV-Code: 45211350-7.

Auskünfte und Unterlagen: <https://gemnova.vemap.com/home/bekannt/anzeigen.html?annID=12>

Niederndorf, 17. Juli 2015

Nr. 648 • DVT-Daten-Verarbeitung-Tirol GmbH

VERHANDLUNGSVERFAHREN

Lieferung und Wartung eines Stagesystems

Auftraggeber: DVT-Daten-Verarbeitung-Tirol GmbH, im Namen und auf Rechnung Land Tirol, Eduard-Wallnöfer-Platz 3, 6020 Innsbruck.

Gegenstand/Umfang: Lieferung und laufende Wartung eines verteilten Stagesystems für datei- und blockbasierenden Zugriff in Hochverfügbarkeitsaustattung, welches das aktuelle Stagesystem, verteilt auf zwei zentrale Rechenzentren, ersetzen soll. Darüber hinaus sind weitere dezentrale Rechenzentrumsstandorte mit einem kompatiblen Stagesystem auszustatten. Detaillierter Umfang gemäß Teilnahmeunterlagen.

Leistungsfrist: ab 2016.

Erfüllungsort: Zentrale Rechenzentren in Innsbruck und Hall in Tirol sowie dezentrale Rechenstellen an sieben Außenstellen.

Ausschreibende Stelle, Auskünfte: DVT-Daten-Verarbeitung-Tirol GmbH, Adamgasse 22, 6020 Innsbruck, E-Mail: dvt.ausschreibung@tirol.gv.at

Teilnahmeunterlagen: Diese können ausschließlich per E-Mail unter dvt.ausschreibung@tirol.gv.at angefordert werden.

Abgabe der Teilnahmeanträge: bis spätestens Mittwoch, den 19. August 2015, 10 Uhr, bei der DVT-Daten-Verarbeitung-Tirol GmbH, 6020 Innsbruck, Adamgasse 22, Sekretariat, 4. Stock.

Tag der Absendung der Bekanntmachung: 20. Juli 2015.
Innsbruck, 17. Juli 2015

Nr. 649 • TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG

AUF RUF ZUM WETTBEWERB Schwarzdecker- und Spenglerarbeiten für den Neubau des Stützpunktes Oetz

Auftraggeber: TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG, vertreten durch die TINETZ-Stromnetz Tirol AG, 6020 Innsbruck, Eduard-Wallnöfer-Platz 2.

Ausschreibende Stelle: TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG, Zentraler Einkauf, Eduard-Wallnöfer-Platz 2, 6020 Innsbruck.

Verfahren: Direktvergabe nach vorherigem Aufruf zum Wettbewerb.

Gegenstand/Leistungsumfang:

- Schwarzdeckerarbeiten
(Warmdach mit Gefälledämmung, ca. 1.200 m²),
- Spenglerarbeiten (ca. 230 lfm Attika; 45 Fensterbänke),
- horizontales Seilsicherungssystem (ca. 90 lfm),
- RWA-Kuppel (ein Stück).

Erfüllungsort: Gewerbegebiet, 6433 Oetz.

Teilvergabe: Eine Teilvergabe ist nicht vorgesehen.

Ausführungs-/Leistungszeitraum: Anfang Dezember 2015 bis Mitte Mai 2016.

Anforderung der Ausschreibungsunterlagen: Voraussetzung für die Zusendung der Ausschreibungsunterlagen ist die Übermittlung einer Eigenklärung gemäß § 231 Abs. 2 BVergG durch den Interessenten an die TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG per E-Mail an ausschreibung@tiwag.at bis spätestens einlangend Freitag, den 31. Juli 2015, 12 Uhr. Eigenklärungen, welche nach diesem Zeitpunkt einlangen, werden nicht berücksichtigt. Am 3. August 2015 werden die Ausschreibungsunterlagen an die geeigneten Bewerber übermittelt.

Informationen: TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG, Zentraler Einkauf, Maria Riedl, Tel. +43/(0)50607-21400.

Innsbruck, 17. Juli 2015

Mitteilung

Neue Heimat Tirol,
Gemeinnützige WohnungsGmbH

BEKANNTMACHUNG

Gemäß GesmbH-Gesetz wird auf die Vorlage des Jahresabschlusses für das Jahr 2014 beim Firmenbuch des Landesgerichtes Innsbruck zu FN 50504 x hingewiesen.

Dem in Rede stehenden Jahresabschluss hat der gesetzliche Revisionsverband am 18. Mai 2015 den uneingeschränkten Bestätigungs- und Gebarungsvermerk erteilt.

Innsbruck, 10. Juni 2015

Die Geschäftsführung

Erscheinungsort Innsbruck	Österreichische Post AG
Verlagspostamt 6020 Innsbruck	Info.Mail Entgelt bezahlt

DVR 0059463

Herausgeber: Amt der Tiroler Landesregierung, 6010 Innsbruck

Erscheint jeden Mittwoch. Redaktionsschluss: Freitag, 12 Uhr.

Bezugsgebühr € 60,- jährlich.

Einschaltungen nach Tarif.

Verwaltung und Vertrieb: Landeskanzleidirektion,

Innsbruck, Neues Landhaus,

Tel. 0512/508-1972 – Fax 0512/508-741990 – E-Mail: bote@tirol.gv.at

Redaktion: Innsbruck, Landhaus,

Tel. 0512/508-1976 – Fax 0512/508-741990 – E-Mail: bote@tirol.gv.at

Internet: www.tirol.gv.at/bote

Druck: Eigendruck